

## Sonderton Histolith BIO InnenSilikat

Versiune 1.2

Revizia (data): 08.01.2016

Data emiterii 11.01.2016

### SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

#### 1.1 Element de identificare a produsului

Denumirea comercială : Sonderton Histolith BIO InnenSilikat

#### 1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate

Utilizarea substanței/amestecului : Stratouri acoperitoare în fază apoasă

Restricții recomandate în timpul utilizării : În cazul utilizării adecvate - niciuna

#### 1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Societatea : DAW BENTA ROMANIA S.R.L.  
Str. Principala nr. 201  
547525 Sanraiu de Mures  
Telefon : +40265320354  
Fax : +40265320522  
Adresa electronică (e-mail) : office@caparol.ro  
Persoana responsabilă/emitentă

#### 1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență : Institutul Național de Sănătate Publică, str. Dr. Leonte Anastasievici, nr.1-3, sector 5, 050463 București,  
Număr de telefon ce poate fi apelat în caz de urgență:  
+40 21 318 36 06 (Luni-Vineri între orele 8:00-15:00)  
Contact: mihaela.purcarea@insp.gov.ro  
Număr european de urgență 112

### SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

#### 2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului

**Clasificare (REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008)**  
Substanță nepericuloasă sau amestec nepericulos.

#### 2.2 Elemente pentru etichetă

**Etichetare (REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008)**  
Substanță nepericuloasă sau amestec nepericulos.

#### 2.3 Alte pericole

Această substanță/amestec nu conține componente considerate a fi fie persistente, bioacumulative și toxice (PBT), fie foarte persistente și foarte bioacumulative (vPvB) la nivele de 0.01% sau mai mari.

# FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE nr. 1907/2006, UE 2015/830

## Sonderton Histolith BIO InnenSilikat

Versiune 1.2

Revizia (data): 08.01.2016

Data emiterii 11.01.2016

A nu se lasa la indemina copiilor. A se utiliza numai în aer liber sau în spații bine ventilate . A nu manca , bea sau fuma pe durata aplicarii produsului. La contactul cu ochii sau cu pielea se va spala cu multa apa. A nu se arunca la canalizare, in ape curgatoare sau statatoare, a nu se deversa in sol. Uneltele se curata imediat dupa utilizare cu apa si sapun. A nu se inhala vaporii de produs. Utilizati pentru protectie filtre combinate A2/P2 . Materialul este puternic alcalin. De aceea se impune o atenta protectie a pielii si a ochilor impotriva stropilor. Zonele invecinate cu suprafata de lucru se vor acoperi cu grija. Stropii de pe suprafetele lacuite, din sticla, ceramica, metal, piatra naturala se vor spala urgent.

### SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componentii

#### 3.2 Amestecuri

##### Componente potențial periculoase

Observații : Nu conține componente periculoase

### SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

#### 4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

Indicații generale : Nu există riscuri care necesită măsuri speciale de prim-ajutor.

Dacă se inhalează : Se va ieși la aer curat.

În caz de contact cu pielea : Se va spăla pielea foarte bine cu apă și săpun sau se va folosi un produs special pentru curățarea pielii. NU se vor utiliza solvenți sau diluanți.

În caz de contact cu ochii : Se vor îndepărta lentilele de contact. Se vor ține pleoapele deschise și se vor clăti din abundență ochii cu apă proaspătă curată, timp de 10 minute. Se va consulta un medic.

Dacă este ingerat : Dacă este înghițit: NU SE va induce voma. Se va curăța gura cu apă si se va bea apoi multă apă. Nu administrați nimic pe cale orală unei persoane în stare de inconștientă. Dacă simptomele persistă se va chema un medic.

#### 4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Simptome : Nu există informații disponibile.

Riscuri : Nu există informații disponibile.

#### 4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Tratament : Nu există informații disponibile.

### SECȚIUNEA 5: Măsuri de combatere a incendiilor

#### 5.1 Mijloace de stingere a incendiilor

Mijloace de stingere : Necombustibil.

# FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE nr. 1907/2006, UE 2015/830

## Sonderton Histolith BIO InnenSilikat

Versiune 1.2

Revizia (data): 08.01.2016

Data emiterii 11.01.2016

corespunzătoare : Se vor folosi metode de stingere adecvate condițiilor locale și mediului înconjurător.

Mijloace de stingere necorespunzătoare : Jet de apă puternic

### 5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză

Riscuri specifice în timpul luptei împotriva incendiilor : Arderea produce fum iritant.  
Se va evita ca apa de extincție contaminată să intre în sistemul de canalizare și în apele curgătoare.

### 5.3 Recomandări destinate pompierilor

Echipamente speciale de protecție pentru pompieri : Se va folosi echipament de protecție individual. Se va purta dacă este cazul un aparat respirator autonom în lupta împotriva incendiului.

Informații suplimentare : Produsul în sine nu arde.  
Procedură standard în caz de incendiu de origine chimică.

---

## SECȚIUNEA 6: Măsuri de luat în caz de dispersie accidentală

### 6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență

Măsurile de precauție pentru protecția personală : Evitați contactul cu pielea și ochii.  
Materialul poate crea condiții de alunecare.  
Se vor folosi pantofi sau ghete cu talpă din cauciuc rugos  
A se vedea măsurile de protecție din Secțiunile 7 și 8.  
Se va trata materialul recuperat conform cu descrierea din secțiunea "Considerații de eliminare".

### 6.2 Precauții pentru mediul înconjurător

Precauții pentru mediul înconjurător : Nu se va deversa în apele de suprafață sau în sistemul de canalizare.  
Dacă produsul contaminează râurile, lacurile sau sistemul de canalizare, se vor anunța autoritățile competente conform cu dispozițiile legale în vigoare.  
Se vor preveni scăpări sau scurgeri ulterioare dacă este sigur să se procedeze astfel.

### 6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Metodele de curățare : Se va absorbi cu un material absorbant inert (spre exemplu nisip, silicagel, liant pentru acizi, liant universal, rumeguș).  
Se va păstra în containere închise și adecvate pentru eliminare.

### 6.4 Trimiteri către alte secțiuni

Pentru considerentele privind eliminarea, consultați secțiunea 13.

---

## SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

### 7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate

Sfaturi de manipulare în condiții de securitate : Nu sunt necesare măsuri tehnice speciale de protecție.  
Pentru protecția individuală a se vedea paragraful 8.

# FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE nr. 1907/2006, UE 2015/830

## Sonderton Histolith BIO InnenSilikat

Versiune 1.2

Revizia (data): 08.01.2016

Data emiterii 11.01.2016

Fumatul, mâncatul și băutul sunt interzise în spațiul de utilizare.

Măsuri de igienă : Se va asigura sistem de ventilație adecvat. Se va evita contactul cu pielea și ochii. Se vor spăla mâinile înainte de a mânca, bea sau fuma. Se vor spăla mâinile înainte de pauze și la sfârșitul programului de lucru.

### 7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Cerințe pentru spațiile de depozitare și containere : Containerele care sunt deschise vor închise cu grijă și vor fi depozitate vertical pentru a preveni scurgerile. Pentru a menține calitatea produsului, acesta nu va fi depozitat la căldură sau în lumina directă a soarelui. Se va depozita la temperatura camerei. Produs perisabil dacă este înghețat.

Măsuri de protecție în cazul depozitării în locuri comune : Se va ține departe de agenți oxidanți și de materiale puternic acide sau alcaline.

### 7.3 Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice)

Utilizare (utilizări) specifică (specifice) : Se vor respecta întocmai datele tehnice puse la dispoziție de către producător.

## SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

### 8.1 Parametri de control

#### Concentrație maximă de lucru

| Componente  | Nr. CAS    | Tipul valorii (Formă de expunere) | Parametri de control | Bază   |
|-------------|------------|-----------------------------------|----------------------|--------|
| Titandioxid | 13463-67-7 | TWA                               | 10 mg/m <sup>3</sup> | RO OEL |
|             |            | STEL                              | 15 mg/m <sup>3</sup> | RO OEL |

### 8.2 Controale ale expunerii

#### Echipamentul individual de protecție

Protecția ochilor : Ochelari de protecție

#### Protecția mâinilor

Material : Cauciuc nitril  
Grosimea mănușilor : 0,2 mm  
Index de protecție : Clasa 2

Observații : Se vor purta mănuși potrivite testate conform normei EN374. Înainte de a le scoate, mănușile se vor spăla cu săpun și cu apă.

Protecția pielii și a corpului : Îmbrăcăminte de protecție

Protecția respirației : În mod normal nu este necesar echipament personal de protecție respiratorie.

# FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE nr. 1907/2006, UE 2015/830

## Sonderton Histolith BIO InnenSilikat

Versiune 1.2

Revizia (data): 08.01.2016

Data emiterii 11.01.2016

Măsuri de protecție : Nu este necesar echipament de protecție special.

### SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

#### 9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

|   |                            |
|---|----------------------------|
| Aspect  | : lichid                   |
| Culoare   | : pigmentat                |
| Miros   | : caracteristic            |
| Pragul de acceptare a mirosului                             | : Nu se aplică             |
| pH  | : 11,0                     |
| punctul de topire/intervalul de temperatură de topire       | : circa 0 °C               |
| Temperatură de fierbere/interval de temperatură de fierbere | : 100 °C                   |
| Punctul de aprindere  | : Nu se aplică             |
| Viteza de evaporare   | : Nu se aplică             |
| Inflamabilitatea (solid, gaz)                               | : nedeterminat             |
| Limită superioară de explozie                               | : Nu se aplică             |
| Limită inferioară de explozie                               | : Nu se aplică             |
| Presiunea de vapori   | : circa 23 hPa             |
| Densitatea a vaporilor relativă                             | : Nu se aplică             |
| Densitatea relativă   | : Nu se aplică             |
| Densitate   | : 1,5200 g/cm <sup>3</sup> |
| Solubilitatea (solubilitățile)<br>Solubilitate în apă:      | : insolubil                |
| Coeficientul de partiție: n-octanol/apă                     | : nedeterminat             |
| Temperatura de descompunere                                 | : Nu există date           |
| Timp de curgere   | : nedeterminat             |
| Proprietăți explozive                                       | : Nu se aplică             |

# FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE nr. 1907/2006, UE 2015/830

## Sonderton Histolith BIO InnenSilikat

Versiune 1.2

Revizia (data): 08.01.2016

Data emiterii 11.01.2016

Proprietăți oxidante : Nu există date

### 9.2 Alte informații

Nu există date

---

## SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

### 10.1 Reactivitate

Produsul nu se descompune dacă este depozitat și folosit conform normelor.

### 10.2 Stabilitate chimică

Produsul nu se descompune dacă este depozitat și folosit conform normelor.

### 10.3 Posibilitatea de reacții periculoase

Reacții potențial periculoase : Produsul nu se descompune dacă este depozitat și folosit conform normelor.

### 10.4 Condiții de evitat

Condiții de evitat : Se va proteja de îngheț.  
Temperaturi extreme și lumina solară directă.

### 10.5 Materiale incompatibile

Materiale de evitat : Incompatibil cu agenți oxidanți.  
Incompatibil cu acizi și baze.

### 10.6 Produși de descompunere periculoși

Produsul nu se descompune dacă este depozitat și folosit conform normelor., În caz de incendiu se pot forma produși de descompunere periculoși, cum ar fi: monoxid de carbon, bioxid de carbon și hidrocarburi nearse (fum).

---

## SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

### 11.1 Informații privind efectele toxicologice

#### Toxicitate acută

##### Produs:

Toxicitate acută orală : > 2.000 mg/kg

Toxicitate acută prin inhalare : Observații: Nu există date

Toxicitate acută dermică : Observații: Nu există date

#### Corodarea/iritarea pielii

##### Produs:

Observații: Conform criteriilor de clasificare a Uniunii Europene, produsul nu este considerat ca fiind iritant pentru piele.

#### Lezarea gravă/iritarea ochilor

##### Produs:

# FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE nr. 1907/2006, UE 2015/830

## Sonderton Histolith BIO InnenSilikat

Versiune 1.2

Revizia (data): 08.01.2016

Data emiterii 11.01.2016

Observații: Conform criteriilor de clasificare a Uniunii Europene, produsul nu este considerat ca fiind iritant pentru ochi.

### Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii

#### Produs:

Observații: Nu există date

### Informații suplimentare

#### Produs:

Observații: Nu există informații disponibile despre acest produs.  
Informațiile furnizate se bazează pe date obținute pe componente precum și pe toxicologia produselor similare.

---

## SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

### 12.1 Toxicitate

#### Produs:

Toxicitate pentru pești : Observații: Nu există date

Toxicitate pentru dafnia și alte nevertebrate acvatice : Observații: Nu există date

### 12.2 Persistență și degradabilitate

#### Produs:

Biodegradare : Observații: Nu există date

### 12.3 Potențial de bioacumulare

#### Produs:

Bioacumulare : Observații: Nu există date

### 12.4 Mobilitate în sol

#### Produs:

Mobilitate : Observații: Nu există date

### 12.5 Rezultatele evaluării PBT și vPvB

#### Produs:

Evaluare : Această substanță/amestec nu conține componente considerate a fi fie persistente, bioacumulative și toxice (PBT), fie foarte persistente și foarte bioacumulative (vPvB) la nivele de 0.01% sau mai mari..

### 12.6 Alte efecte adverse

#### Produs:

Informații ecologice : Nu există informații disponibile despre acest produs.

# FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE nr. 1907/2006, UE 2015/830

## Sonderton Histolith BIO InnenSilikat

Versiune 1.2

Revizia (data): 08.01.2016

Data emiterii 11.01.2016

adiționale

Informațiile furnizate se bazează pe date despre componente precum și pe ecotoxicologia unor produși similari.

### SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

#### 13.1 Metode de tratare a deșeurilor

Produs : Resturile lichide de material se dezafectează la un punct de colectare a vopselelor/lacurilor vechi, resturile uscate de material ca deșeuri din construcții și demolări, ca deșeuri municipale sau menajere.

Ambalaje contaminate : Se reciclează numai ambalajele golite de conținut.

### SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

#### 14.1 Numărul ONU

Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă

#### 14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție

Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă

#### 14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport

Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă

#### 14.4 Grupul de ambalare

Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă

#### 14.5 Pericole pentru mediul înconjurător

Nu este reglementat(ă) ca substanță periculoasă

#### 14.6 Precauții speciale pentru utilizatori

Observații : vezi paragraf 6-8

#### 14.7 Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la MARPOL 73/78 și Codul IBC

Observații : Nu se aplică

### SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

#### 15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

Seveso III: Directiva 2012/18/UE a Parlamentului European și a Consiliului privind controlul pericolelor de accidente majore care implică substanțe periculoase.

Nu se aplică

Compuși organici volatili : Directiva 2004/42/CE  
< 0.1 %  
< 1 g/l

#### 15.2 Evaluarea securității chimice

Nu este necesară o Evaluare a Securității Chimice pentru această substanță.

### SECȚIUNEA 16: Alte informații

#### Text complet al altor abrevieri

(Q)SAR - Relație Structură-Activitate (Cantitativă); ADN - Acord European privind Transportul Internațional de Mărfuri Periculoase pe Căile Navigabile Interne; ADR - Acord European privind Transportul Internațional de Mărfuri Periculoase pe Șosea; ASTM - Societatea Americană pentru Testarea



# FIȘA CU DATE DE SECURITATE

în conformitate cu Reglementările UE nr. 1907/2006, UE 2015/830

## Sonderton Histolith BIO InnenSilikat

Versiune 1.2

Revizia (data): 08.01.2016

Data emiterii 11.01.2016

Materialelor; bw - Greutatea corporală; CLP - Regulament privind Clasificarea, Etichetarea, Ambalarea; Regulament (EC) Nr. 1272/2008; DIN - Standardul Institutului German pentru Standardizare; ECHA - Agenția Europeană pentru Substanțe Chimice; EC-Number - Numărul Comunității Europene; ECx - Concentrație asociată cu răspuns x%; ELx - Rata de încărcare asociată cu răspuns x%; EmS - Program de urgență; ErCx - Concentrație asociată cu răspunsul ratei de creștere x%; GHS - Sistem armonizat global; IARC - Agenția Internațională pentru Cercetarea Cancerului; IATA - Asociația de Transport Aerian Internațional; IBC - Codul Internațional pentru Construirea și Echiparea Navelor care transportă Substanțe Chimice Periculoase vrac; IC50 - Jumătate din concentrația maximă inhibitorie; ICAO - Organizația Civilă Internațională de Aviație; IMDG - Mărfuri Maritime Internaționale Periculoase; IMO - Organizația Maritimă Internațională; ISO - Organizația Internațională pentru Standardizare; LC50 - Concentrație letală pentru 50% din populația unui test; LD50 - Doza letală pentru 50% din populația unui test (Doza letală medie); MARPOL - Convenția Internațională pentru Prevenirea Poluării de la Nave; n.o.s. - Fără alte specificații; NO(A)EC - Nu s-a observat nici un efect (advers) al concentrației; NO(A)EL - Nu s-a observat nici un efect (advers) al nivelului; NOELR - Nu s-a observat nici un efect la rata de încărcare; OECD - Organizația pentru Cooperare și Dezvoltare Economică; OPPTS - Oficiul pentru Siguranța Chimică și Prevenirea Poluării; PBT - Substanțe persistente, bioacumulative și toxice; REACH - Regulamentul (CE) Nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului cu privire la înregistrarea, Evaluarea, Autorizarea și Restricția Substanțelor Chimice; RID - Regulamente privind Transportul Internațional de Mărfuri Periculoase pe Calea Ferată; SADT - Temperatură de auto-accelerare a descompunerii; SDS - Fișă de securitate; TRGS - Regula Tehnică pentru Substanțe Periculoase; UN - Națiunile Unite; vPvB - Foarte persistent și foarte bioacumulativ; DSL - Lista națională a substanțelor (Canada); KECI - Inventarul substanțelor chimice existente în Coreea; TSCA - Legea de Control privind Substanțele Toxice (Statele Unite); AICS - Inventarul Australian al Substanțelor Chimice; IECSC - Inventarul Substanțelor Chimice Existente în China; ENCS - Substanțe Chimice Noi și Existente (Japonia); ISHL - Legea Siguranței și Sănătății în Industrie (Japonia); PICCS - Inventarul Filipinez al Chimicalelor și Substanțelor Chimice; NZIoC - Inventarul Neozelandez al Substanțelor Chimice; TCSI - Inventarul Taiwanez al Substanțelor Chimice; CMR - Substanță toxică carcinogenă, mutagenă sau reproductivă; GLP - Bune practici de laborator

### Informații suplimentare

Alte informații : Pentru acest produs nu trebuie prezentat un scenariu de expunere în conformitate cu prevederile REACH Regulamentul Nr. 1907/2006/CE. Acest produs este un amestec și nu conține componente care prezintă risc în concentrație mai mare sau egală cu 0.1%, de aceea nu trebuie definite norme speciale pentru utilizarea acestuia. Informații despre utilizarea conform REACH, articol 31 (1) (a)-material/amestec, înregistrat ca fiind periculos în conformitate cu Ordonanța CE Nr. 1272/2008 sau 1999/45/CE nu sunt necesare.

Informațiile conținute în această fișă cu date de securitate au fost stabilite pe baza cunoștințelor, informațiilor și presupunerilor noastre la data publicării acestui document. Aceste informații sunt furnizate pentru a oferi sfaturi cu privire la manipularea, utilizarea, procesarea, depozitarea, transportul și eliminarea în condiții de siguranță a produsului și nu pot fi considerate o garanție sau specificații de calitate. Informațiile din această fișă cu date de securitate fac referire exclusiv la produsul specificat și nu sunt valabile pentru situațiile în care produsul este folosit amestecat sau în combinație cu alte produse, sau în alte procese tehnologice, doar dacă și în măsura în care acest lucru este specificat în mod expres în text.

### REACH și GHS / CLP Informații

În conformitate cu obligațiile noastre legale, vom pune în aplicare Regulamentul (CE) nr 1907/2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH) și GHS respectiv Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și amestecurilor (CLP). Vom actualiza în mod regulat fișele noastre cu date de securitate, în conformitate cu informațiile provenite de la furnizorii noștri. Ca de obicei, vă vom informa cu privire la aceste ajustări. Cu referire la REACH vă notificăm că în calitate de utilizator din aval, nu putem efectua înregistrări proprii, ci folosim informațiile furnizorilor noștri. Imediat ce acestea sunt disponibile, fișele noastre cu date de securitate vor fi actualizate în consecință. Acest lucru poate avea loc în perioada de tranziție 01.12.2010 și 01.06.2018, în funcție de termenul de înregistrare ale substanțelor conținute. Pentru conformarea fișelor cu date de securitate la regulamentul GHS/CLP, în cazul amestecurilor, respectiv a preparatelor, este valabil termenul de tranziție până la 01.06.2015. Vom efectua ajustarea fișelor noastre cu date de securitate în această perioadă de tranziție, de îndată ce sunt disponibile informații suficiente de la furnizorii noștri.

RO / RO